

報費價目表		零售每份七仙	
國各國中	墨美加	寄郵埠本	到派城雲
毛五元一	毛五元一	毛五元一	五三元一
毛五元四	毛五元四	毛五元四	五零元四
元九	元六元八	元九	毛一元八
元八十一	元七十一	元八十一	元六十六
		月每	年每
		季每	年每

年六零百五千二九千九
日三廿月五年未乙次歲歷夏
二期星日二十月七年四十四國民華中

美遠東高級將領抵臺後 立刻與中美官員 檢討臺灣海峽局勢

將決定應付中共機在沿海挑戰 但會議之內容國方不宣佈

【本報訊】美遠東高級將領，於昨日抵達台北。美遠東空軍司令部司令官，將與中美官員，就臺灣海峽局勢，進行檢討。此間有消息人士稱，中共空軍在臺灣海峽上空，採取較活躍之行動後，中美之反應如何，將視美遠東將領之行動而定。

美空軍將領訪臺三任務

據悉，美遠東空軍司令部司令官，此次來臺之任務有三：一、向中共空軍司令部，提出警告，並要求中共空軍，停止在臺灣海峽上空之挑釁行動。二、向中共空軍司令部，提出警告，並要求中共空軍，停止在臺灣海峽上空之挑釁行動。三、向中共空軍司令部，提出警告，並要求中共空軍，停止在臺灣海峽上空之挑釁行動。

美遠東空軍司令部司令官，將與中美官員，就臺灣海峽局勢，進行檢討。此間有消息人士稱，中共空軍在臺灣海峽上空，採取較活躍之行動後，中美之反應如何，將視美遠東將領之行動而定。

美遠東空軍司令部司令官，將與中美官員，就臺灣海峽局勢，進行檢討。此間有消息人士稱，中共空軍在臺灣海峽上空，採取較活躍之行動後，中美之反應如何，將視美遠東將領之行動而定。

美遠東空軍司令部司令官，將與中美官員，就臺灣海峽局勢，進行檢討。此間有消息人士稱，中共空軍在臺灣海峽上空，採取較活躍之行動後，中美之反應如何，將視美遠東將領之行動而定。

美遠東空軍司令部司令官，將與中美官員，就臺灣海峽局勢，進行檢討。此間有消息人士稱，中共空軍在臺灣海峽上空，採取較活躍之行動後，中美之反應如何，將視美遠東將領之行動而定。

美遠東空軍司令部司令官，將與中美官員，就臺灣海峽局勢，進行檢討。此間有消息人士稱，中共空軍在臺灣海峽上空，採取較活躍之行動後，中美之反應如何，將視美遠東將領之行動而定。

英駐平新代辦 已到步接任

【本報訊】英駐平新代辦，已於昨日抵達北京，開始其新職務。英駐平新代辦，將負責處理英國在平壤之各項事務。

蘇聯統一德國 保德不侵東歐

【本報訊】蘇聯政府，已於昨日宣佈，將統一德國。蘇聯政府表示，將採取一切必要措施，以確保德國之統一，並防止德國對東歐之侵略。

美國防部 次長辭職

【本報訊】美國防部次長，已於昨日宣佈辭職。美國防部次長表示，將辭職，以抗議美國防部之某些政策。

中共財長披露 共官貪污腐敗

【本報訊】中共財長，已於昨日宣佈，將披露共官之貪污腐敗行為。中共財長表示，將採取一切必要措施，以打擊共官之貪污腐敗行為。

尼赫魯抵開羅 埃及、開羅、印度首相

台北有人跳樓 蘇聯教會領袖 訪問美國

【本報訊】台北有人跳樓，蘇聯教會領袖，已於昨日宣佈訪問美國。蘇聯教會領袖表示，將訪問美國，以促進蘇聯與美國之友好關係。

蘇聯美之戰船 僅剩下一空殼

【本報訊】蘇聯美之戰船，已於昨日宣佈，僅剩下一空殼。蘇聯美之戰船表示，將採取一切必要措施，以保護其戰船之安全。

傳真業發達 影響電影業

【本報訊】傳真業發達，已於昨日宣佈，將影響電影業。傳真業發達表示，將採取一切必要措施，以保護其傳真業之安全。

中共財長披露 共官貪污腐敗

【本報訊】中共財長，已於昨日宣佈，將披露共官之貪污腐敗行為。中共財長表示，將採取一切必要措施，以打擊共官之貪污腐敗行為。

搜索兩男光棍 雲南華北有男光棍

西德總理請求 人民忍耐

【本報訊】西德總理，已於昨日宣佈，將請求人民忍耐。西德總理表示，將採取一切必要措施，以保護其人民之安全。

蘇聯教會領袖 訪問美國

【本報訊】蘇聯教會領袖，已於昨日宣佈訪問美國。蘇聯教會領袖表示，將訪問美國，以促進蘇聯與美國之友好關係。

加外長擬訪俄 奧太瓦、十一日加

【本報訊】加外長，已於昨日宣佈，將擬訪俄。加外長表示，將訪問俄國，以促進加拿大與俄國之友好關係。

中共企圖引誘 海外華僑投資

【本報訊】中共企圖引誘海外華僑投資，已於昨日宣佈。中共企圖引誘海外華僑投資表示，將採取一切必要措施，以保護其海外華僑投資之安全。

汽車不久可配 安全皮帶

馬連果夫出席 阿拉伯大使館

【本報訊】馬連果夫，已於昨日出席阿拉伯大使館。馬連果夫表示，將與阿拉伯大使館官員，就阿拉伯局勢，進行檢討。

中共企圖引誘 海外華僑投資

【本報訊】中共企圖引誘海外華僑投資，已於昨日宣佈。中共企圖引誘海外華僑投資表示，將採取一切必要措施，以保護其海外華僑投資之安全。

汽車不久可配 安全皮帶

【本報訊】汽車不久可配安全皮帶，已於昨日宣佈。汽車不久可配安全皮帶表示，將採取一切必要措施，以保護其汽車之安全。

中共企圖引誘 海外華僑投資

【本報訊】中共企圖引誘海外華僑投資，已於昨日宣佈。中共企圖引誘海外華僑投資表示，將採取一切必要措施，以保護其海外華僑投資之安全。

汽車不久可配 安全皮帶

中共企圖引誘 海外華僑投資

【本報訊】中共企圖引誘海外華僑投資，已於昨日宣佈。中共企圖引誘海外華僑投資表示，將採取一切必要措施，以保護其海外華僑投資之安全。

汽車不久可配 安全皮帶

【本報訊】汽車不久可配安全皮帶，已於昨日宣佈。汽車不久可配安全皮帶表示，將採取一切必要措施，以保護其汽車之安全。

中共企圖引誘 海外華僑投資

【本報訊】中共企圖引誘海外華僑投資，已於昨日宣佈。中共企圖引誘海外華僑投資表示，將採取一切必要措施，以保護其海外華僑投資之安全。

汽車不久可配 安全皮帶

【本報訊】汽車不久可配安全皮帶，已於昨日宣佈。汽車不久可配安全皮帶表示，將採取一切必要措施，以保護其汽車之安全。

中共企圖引誘 海外華僑投資

天氣報告

【本報訊】天氣報告，已於昨日宣佈。天氣報告表示，將採取一切必要措施，以保護其天氣之安全。

中共企圖引誘 海外華僑投資

【本報訊】中共企圖引誘海外華僑投資，已於昨日宣佈。中共企圖引誘海外華僑投資表示，將採取一切必要措施，以保護其海外華僑投資之安全。

汽車不久可配 安全皮帶

【本報訊】汽車不久可配安全皮帶，已於昨日宣佈。汽車不久可配安全皮帶表示，將採取一切必要措施，以保護其汽車之安全。

中共企圖引誘 海外華僑投資

【本報訊】中共企圖引誘海外華僑投資，已於昨日宣佈。中共企圖引誘海外華僑投資表示，將採取一切必要措施，以保護其海外華僑投資之安全。

汽車不久可配 安全皮帶

茂利國貨公司
MORLEY CO. LTD.
552 FISGARD ST. P.O. Box 115 VICTORIA, B.C.

專營
祖國貨品
樣樣皆備
特約代理
永 各式藥酒
威 正糯米酒

受騎士勳位。伴隨何東赴英者爲其私人文書狄克女士。及護士格蘭治與惠勒兩人。機上將配備餐氣。以資應急。何東將坐輪椅及帶備藥品箱上機云。

~~~~~

### 祖母答出難題

#### 贏三萬餘元

紐約。美聯社電。一五拾四歲祖母。昨日在一六萬四千元問答二個真節目中。答出三項困難問題。贏

**行藥新統曹**

**C. T. SUN**

Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

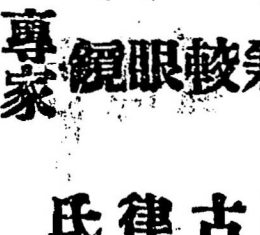
● **補腎固精丸** 腎精不足虛勞損  
● **鹿把耳聾丸** 腎虛膜破耳聾鳴  
● **牛黃消核丸** 豐憂暴怒核連赤  
● **男子七疝丸** 小腸疝氣陰囊腫  
● **消粒解毒丸** 遍身粒毒眼爛  
● **救急** 南於酷暑人涼覺小便短

四兩庄六元  
常服此丸可保痊  
四兩庄六元  
購服斯丸功效靈  
四兩庄八元  
服此圖消癆割除  
四兩庄六元  
類服斯丸便見功  
四兩庄六元  
服食此丸收効快

rug Store  
Georgia Sts.  
cific 436.  
er, B.C.

風濕藥水  
Leland's  
Rheumatic Remedy  
每樽壹元 及二元五毫

壯陽及補血藥丸  
Creston's Nerve Food  
此是老牌藥丸每樽壹百粒價銀壹元



驗眼  
兼較眼鏡  
專家

氏律古屋

A. Gerard Hirschberg  
年十三逾醫行  
Toric Optical Co. Ltd  
118 Hastings St. Wj  
Pacfic 8829



◎各種紙料平沽  
本店常有各種紙料發行及學校文房  
用品發售華友光顧極表歡迎  
SMITH DAVIDSON & LECKEY LTD.  
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.  
市勿地威臣紙公獨議啟

自紙出賣價錢相宜如慮者請來面商





THE CHINESE TIMES  
established in 1907, is the  
oldest Chinese newspaper  
in Vancouver. Published  
every day except Sun-  
days and holidays by The  
Chinese Pressmen in  
Canada Publishers Ltd.

### 黑夜

◎ 先驅文藝社 鍾鈴

結賬後，也就一雙雙地回來了。這是在短促的睡眠中，和這短促的睡眠中，我們覺得有一美而可愛的友誼正在萌芽；但是，這美而可愛的友誼，卻是最短暫的。因為明天下午我們又要分別了，所以我們就約定了明天早晨到郊外去，去擁擠地玩一個上午。

冰天雪地的北國，夏末來了，地面上的冰塊漸漸融化，大地上的花草，也在這時才發出嫩芽和綠葉。柔和地迎人歡笑，依戀地乞人憐惜，啊！北國的夏天，可比我們南國的春天，是宇宙萬物滋長繁殖的時候。

太剛剛從東山升起，我便和小嘴嘴地跑向了那一望無際的「我」。

### 驚鴻

◎ 王東

第七回 雄關月下獨走龍阿嬌 瀾水橋邊驚見李鳳傑

想他武藝高強，也敢不聽我們大人。若是今天不去捉他，明天他跑了，我們豈不丟了臉？以後誰都可以前來欺負我們了！葛志強就下了決心，一揮手說：「走，到西關去！」

葛志強把志強拉到一邊，衆人就各自去拿兵器了。葛志強和志強就領頭，二十多個人就齊往西關去了。這時西關門已關了半扇。葛志強親自見了守關的官吏，請他給開下西關門。說是自己這些人少時即歸。葛志強是西安府有名的人，官吏不敢不依。當下，一千人就開到吉祥寺。葛志強到先向葛志強要求。說：「葛志強，你老提的可是姓李的？別把旁人的客人也連帶了。要不然以後我這老臉就丟了！」

葛志強就說：「你放心，我手下的人不要冒失，但阿嬌姑娘已提刃先進店門了。葛志強就說：「在店裏裏，別大搖大擺的，那裏有那人的房子？」

葛志強就說：「葛志強，你老提的可是姓李的？別把旁人的客人也連帶了。要不然以後我這老臉就丟了！」

### 浴不脫衣怪人

◎ 徐登

在雨唐書「隱者傳」中記載著有一個許堅的。每次沐浴不脫衣。並常常到溪澗裡去沐浴。浴後，順帶披著衣在太陽光下曬乾。有人問他：「你這樣做，豈不覺得羞嗎？」他回答說：「我豈敢像世俗洗滌為天所羞嗎？」

### 失去初戀對象的人

◎ 文心

不管別人怎樣笑話惋惜，也不能改變他失去初戀對象的現實。他失去了初戀對象，他的初戀對象是星兒。比這虹光管品多得多。是鮮花兒。世上任何的香水也不及她的芬芳。他可以忘記他最快樂的光榮，也可以忘記他最悲傷的遭遇。但他永遠也忘不了他的失去的初戀對象的倩影。

別人談及他的過去任何事，他總能安靜地聽著。但偶然提到她底名字，或有關她底往事時，他馬上引起了惆悵的情緒。這個波動，延續很久才能平復的。

### 莫德惠病起賦詩

◎ 雪夫寄自台北

會一市競選副總統現任考試院院長之莫德惠氏。雖年過古稀。而勞心勞力。選賢與能。不稍暇。月前積勞成疾。政府給假三月。俾予休養。近已漸痊。五月三日為氏七十三歲壽辰。賦詩誌慶云：「尼山夢奠已齊年。藥石通靈竟霍然。默識天心還有待。終將漢職揭幽燕。」

### 寄一弟集句

上一道人  
人生冷暖等閒事 寶弟得世所知  
文字何曾負有價 好將錦繡課胡兒

七月四日集句  
上一道人  
走馬章臺柳絮輕 回頭已是百年身  
美人祇識黃金好 不愛江山愛美人

### 往事感懷

◎ 雷城 達

我難以忘記！  
在一個偏僻的鄉鎮，  
享受著夏日的清涼，  
俯瞰著大自然底美景。

那里沒有孩子的叫喊，  
沒有都市的煩惱擾攘；  
沒有化妝品的氣味，  
祇有飛鳥的歌唱，花草底清香。

我難以忘記！  
多少次在幽靜的海灘，  
欣賞著翻滾的白浪。  
任陽光撫摸，讓海風吹醉。

如今我已離開了這兩個地方，  
在混亂的人多地地方奔走。  
但我永不能忘記，  
曾經歷這兩處恬靜的境界。

上天所造的本來模樣都好，  
惟人類虧缺了理智的抉擇，  
處處把地方弄錯，  
還在罪惡中享受他們底熱鬧。

滿地可銀行

MY BANK

BANK OF MONTREAL

徵章 標語我之銀行

即是百餘萬加國人民均滿地可銀行是我之銀行

請在滿地可銀行交納此是加國最寶貴之銀行已得加國人民信用有百三十年矣

汝必樂意在此滿地可銀行交易及請及明白之支行之司理人汝可能相識一寶貴朋友

OWL DRUG CO.

舖材藥路澳

Chlorodont Tooth Paste

Chlorodont Mouth Wash

防牙患口藥水

七毫五及壹元二毫五

由唐山特辦蘇精藥

蘇精藥 每瓶一元

蘇精藥 每瓶一元

蘇精藥 每瓶一元

蘇精藥 每瓶一元

馬遜修傢私製造廠

A. B. C. Co. 333 E. Cordova St.

Vancouver 4, B.C. T.A. 3468

馬遜修傢私製造廠

A. B. C. Co. 333 E. Cordova St.

Vancouver 4, B.C. T.A. 3468

國貨商場

新到 荷蘭豆 鮮毛瓜 鮮苦瓜 鮮豆仔

發客

FOO HUNG CO. LTD.

129 Pender St. E. PA. 6635

Vancouver 4, B.C.

金錢上米

廣和源 廣利源 廣信隆 廣萬生 廣金源 廣利源 廣信隆 廣萬生

金錢上米

廣和源 廣利源 廣信隆 廣萬生 廣金源 廣利源 廣信隆 廣萬生

力行有

代理 司理 會計 代客 寄信 包裹

力行有

代理 司理 會計 代客 寄信 包裹

利煙有限公司

Heasley Trading Co. Ltd.

71 East Pender St. Vancouver, B.C.

利煙有限公司

Heasley Trading Co. Ltd.

71 East Pender St. Vancouver, B.C.

Chungking Chop Suey

178 East Pender St. Vancouver, B.C. Canada.

Marine 1734

Chungking Chop Suey

178 East Pender St. Vancouver, B.C. Canada.

Marine 1734

雲城 家酒陶陶

無隨包招餐廚 任意辦呼廳師 歡小筵真美優 迎吃席誠麗良

雲城 家酒陶陶

無隨包招餐廚 任意辦呼廳師 歡小筵真美優 迎吃席誠麗良



新發明  
奇異藥水







18